



ORIGINELE INSTRUCTIES

TSR-7500i

707010002

INVERTER GENERATOR

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Deze handleiding bevat belangrijke richtlijnen voor veilig gebruik.

Inleiding

Dank u voor de aankoop van de TSR-7500i Inverter Generator. Deze handleiding bevat essentiële instructies voor het veilige en efficiënte gebruik van uw generator. Lees deze zorgvuldig door voordat u de apparatuur gebruikt.

Voor uw veiligheid en die van anderen is het belangrijk dat u de inhoud van deze handleiding volledig begrijpt. Bewaar het document op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

Inhoudsopgave

I	Veiligheidsinstructies	3
II	Aan de slag	4
	Uitpakken	4
	Montage	4
	De generator hanteren	5
III	Funcities en bedieningselementen	6
	Bedieningspaneel	7
IV	De generator bedienen	9
	1. Checklist voor gebruik	9
	2. De generator starten	11
	3. Elektrische apparaten aansluiten	12
	4. De generator stoppen	13
IV	Onderhoud	14
	1. Onderhoud van de generator	14
	2. Onderhoudsschema	15
	3. Onderhoud van de motor	15
V	Probleemoplossing	17
VI	Opslag en transport	18
VII	Specificaties	19
	1. Specificatie- en parametertabellen	19
	2. Bedradingsschema	20

I. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Om uw veiligheid en de juiste werking van de generator te waarborgen, worden in deze handleiding waarschuwingen in drie niveaus ingedeeld:

GEVAAR: Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, zal leiden tot ernstig letsel of de dood.

WAARSCHUWING: Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

VOORZICHTIG: Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel of schade aan apparatuur.

Let goed op deze waarschuwingen in de hele handleiding.

WAARSCHUWING: LEES DEZE HANDLEIDING VOLLEDIG VOOR GEBRUIK
Het niet lezen en opvolgen van alle veiligheidsinstructies in deze handleiding kan leiden tot materiële schade, ernstig letsel of de dood.

WAARSCHUWING: Luchtgekoelde generatoren zijn niet ontworpen voor continu gebruik. Breng geen wijzigingen aan aan enig onderdeel van de generator en gebruik deze niet op een ongeschikte manier.

GEVAAR: GIFTIGE DAMPEN

Gebruik de generator altijd in een goed geventileerde ruimte om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen. Gebruik de generator nooit binnenshuis of in afgesloten ruimten, aangezien dit ernstig letsel of de dood kan veroorzaken.

WAARSCHUWING: ACCUZUUR

Wees voorzichtig bij het gebruik van een accu. Houd de accu uit de buurt van hitte, vonken of open vuur.

De accu geeft tijdens het opladen waterstofgas af (dat schadelijk is voor het menselijk lichaam). Laad de accu op in een goed geventileerde ruimte om overloop van accu zuur te voorkomen. Komt accu zuur in contact met de huid, spoel dan onmiddellijk met schoon water.

WAARSCHUWING: BRANDGEVAAR

Het gebruik van de generator kan vonken veroorzaken die brandbare materialen kunnen ontsteken. Houd brandbare voorwerpen op minstens 1,5 meter afstand. Gebruik een vonkenvanger indien wettelijk vereist.

WAARSCHUWING: HEET OPPERVLAKE

De motor en generator produceren warmte tijdens gebruik. Vermijd contact met hete oppervlakken en uitlaatgassen om ernstige brandwonden te voorkomen.

GEVAAR: BRAND OF EXPLOSIE

Benzine is zeer ontvlambaar en uiterst explosief. Brand of explosie kan leiden tot ernstige brandwonden of de dood.

- Houd brandbare voorwerpen uit de buurt bij het hanteren van de generator.
- Vul de brandstoftank buiten, in een goed geventileerde ruimte, met de generator uitgeschakeld.
- Veeg altijd gemorste brandstof af en wacht tot deze volledig is opgedroogd voordat u de generator start.
- Gebruik de generator NIET als er lekkages in het brandstofsysteem bekend zijn.
- Gebruik correcte opslag- en behandelingsprocedures voor brandstof. Bewaar GEEN brandstof of andere brandbare materialen in de nabijheid.
- Leeg de brandstoftank voordat u de generator opslaat of transporteert.
- Houd een brandblusser bij de hand en wees voorbereid om een brand te blussen als deze ontstaat.

Waarschuwing voor open vuur: Brandstof en dampen zijn uiterst ontvlambaar en explosief. Houd brandstof uit de buurt van roken, open vlammen, vonken, waakvlammen, hitte en andere ontstekingsbronnen.

GEVAAR: ELEKTRISCHE SCHOK

Deze generator produceert hoge spanning en elektriciteit KAN DODELIJK ZIJN.

- De generator moet correct worden geaard om elektrische schokken te voorkomen. Onjuiste aarding kan elektrocutie veroorzaken, vooral als de generator is uitgerust met een wielenset. Raadpleeg een elektricien voor lokale aardingsvereisten.
- Installatie moet worden uitgevoerd door een gecertificeerd elektricien. Onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schok of de dood.
- Om het risico op elektrische schok te verminderen:
- Gebruik GEEN elektrische snoeren die versleten, gerafeld, blootliggend of anderszins beschadigd zijn.
- Raak GEEN blote draden of stopcontacten aan.
- Raak de generator of elektrische snoeren NIET aan terwijl u in het water staat, op blote voeten bent of natte handen of voeten hebt.
- Laat ONGEKWALIFICEERDE personen of kinderen de generator niet bedienen of onderhouden.
- Sluit de generator NIET aan op een gebouwsysteem zonder een correct geïnstalleerde omschakelschakelaar, geplaatst door een gekwalificeerde elektricien.
- Wanneer de generator als noodstroomvoorziening wordt gebruikt, stel dan het nutsbedrijf op de hoogte. Gebruik een goedgekeurde omschakelschakelaar om de generator te isoleren van het elektriciteitsnet.

- Het niet isoleren van de generator van het elektriciteitsnet kan leiden tot de dood of letsel bij nutswerkers door terugvoeding van elektrische energie.

Waarschuwing bij natte omstandigheden:

Stel de generator NIET bloot aan regen en gebruik deze niet in vochtige omgevingen.

WAARSCHUWING: TERUGSLAG

Snelle terugtrekking van het startkoord trekt uw hand en arm sneller naar de motor dan u kunt loslaten.

Onbedoelde start kan leiden tot een ongeval.

WAARSCHUWING: Controleer vóór elk gebruik zorgvuldig of alle onderdelen goed vastzitten of niet beschadigd zijn. Controleer het olie- of brandstofsysteem op lekkages of andere omstandigheden die de normale werking kunnen beïnvloeden.

- Repareer of vervang beschadigde of defecte onderdelen onmiddellijk.
- Maak uzelf vertrouwd met de locatie van alle bedieningselementen en veiligheidsmarkeringen.
- Zorg ervoor dat alle veiligheidsindicatoren zich in de juiste positie bevinden en correct functioneren.
- Gebruik de generator altijd op een vlakke ondergrond.
- Blokkeer de koelluchtkanalen niet met voorwerpen.
- Stel de generator niet bloot aan overmatige vochtigheid of grote hoeveelheden stof.
- Laat kinderen of ongetrainde personen de generator niet gebruiken.
- Laat de generator nooit onbeheerd draaien; schakel deze altijd uit voordat u weggaat.
- Vermijd contact met de generator tijdens gebruik of direct na het uitschakelen.

II. AAN DE SLAG

1. Uitpakken

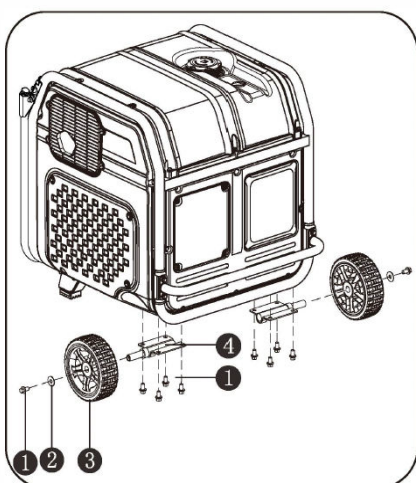
Verwijder de generator uit de verzenddoos.

- Plaats de verzenddoos op een stabiel, vlak oppervlak.
- Snijd zorgvuldig elke zijde van de doos van boven naar beneden open. Vouw elke zijde plat op de vloer.
- Verwijder alles uit de doos behalve de generator.

2. Montage

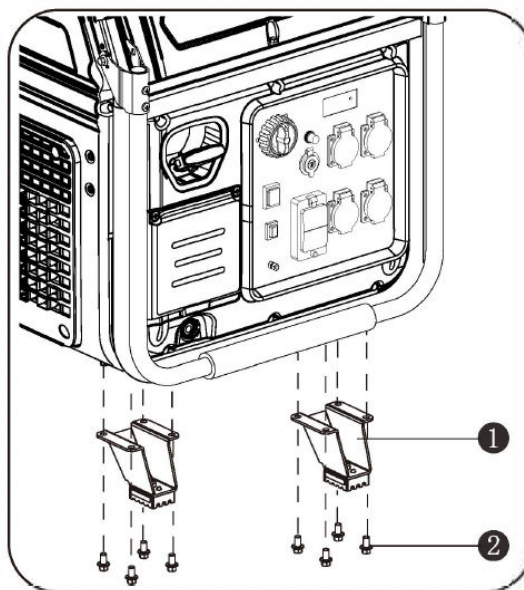
Monteer de wielen en steunvoeten.

1. Bevestig na het monteren van de wielasconstructie aan het frame de wielen en afstandsringen op de wielasconstructie en zet deze vast met bouten.



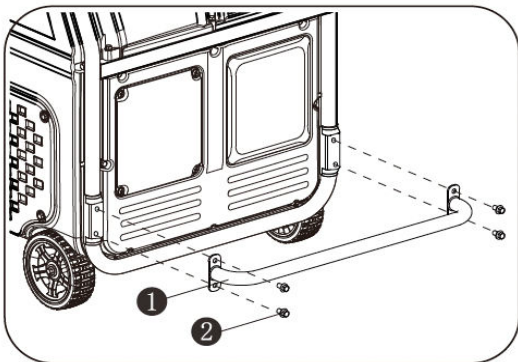
1: Bout M8x14 2: Ring 3: Wielen
4: Wielasconstructie

2. Monteer de steunvoeten. Lijn de montagegaten van de steunvoeten uit met de montagegaten aan de achterkant van het frame en zet de steunvoeten vast met bouten.



1: Steunvoetconstructie 2: Bout M8x14

3. Monteer de achterste handgreep. Lijn de montagegaten van de achterste handgreep uit met de montagegaten van de generator en bevestig ze met bouten.

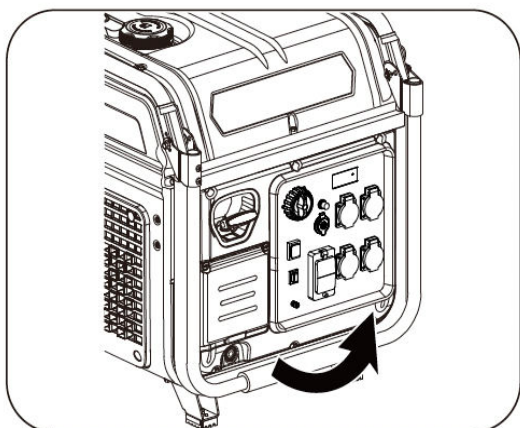


1: Achterste handgreep 2: Bout M8x14

3. Hanteren van de generator

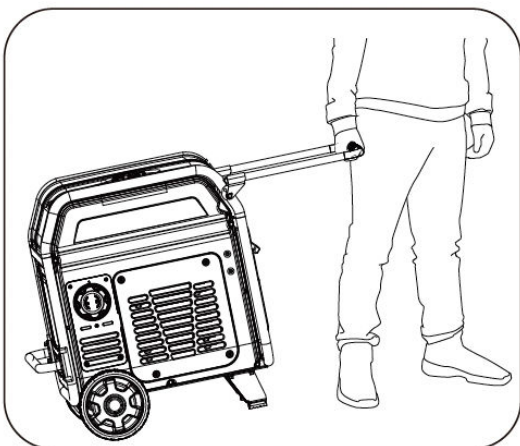
Gebruik van de duwhandgrepen

De handgreep kan worden uitgeklappt door deze direct omhoog te tillen; de handgreep heeft een zelfvergrendelende functie. Nadat de handgreep volledig is opgetild, wordt de positie vergrendeld en valt deze niet vrij naar beneden.



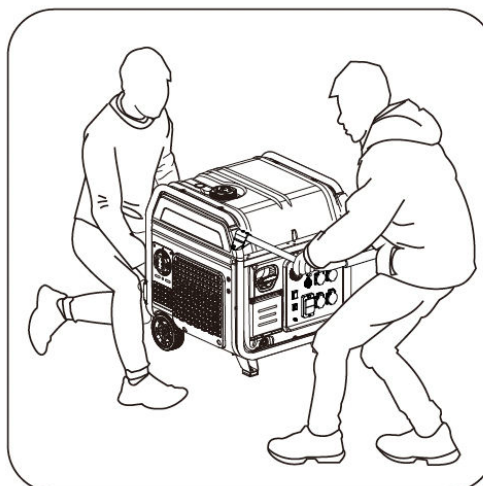
Modus 1:

Gebruik de handgreep om het uiteinde van de generator licht van de grond te kantelen totdat deze op de wielen in balans is. Terwijl u het evenwicht behoudt, rolt u de generator naar de gewenste locatie.



Modus 2:

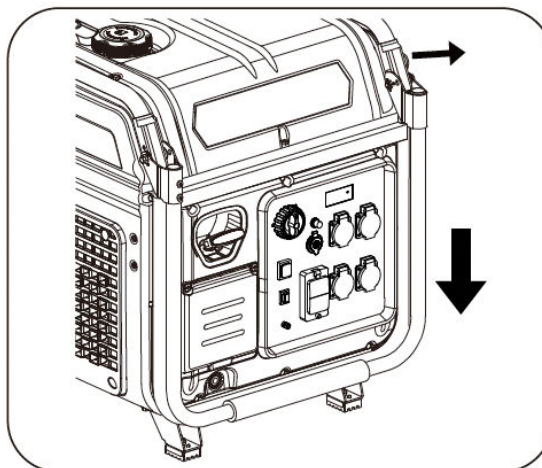
Til de unit met twee personen op aan het frame en verplaats deze naar de gewenste locatie.



WAARSCHUWING: Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de generator.

Gebruik van de handgreep

De handgreep kan worden uitgeklappt en vergrendeld door deze omhoog te tillen. Om de handgreep te laten zakken, trek eerst de pen naar buiten om de zelfvergrendeling te ontgrendelen en druk vervolgens de handgreep naar beneden.

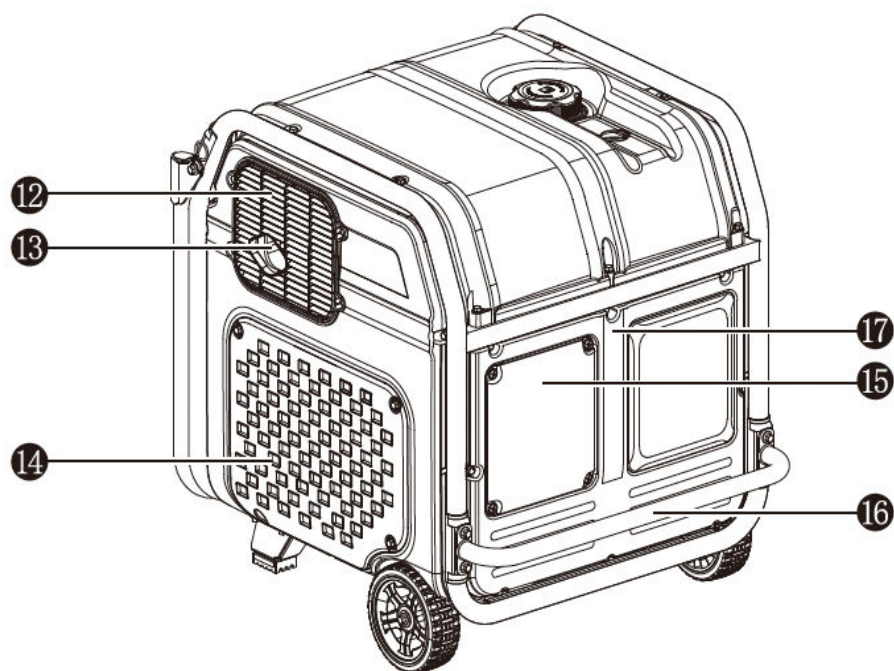
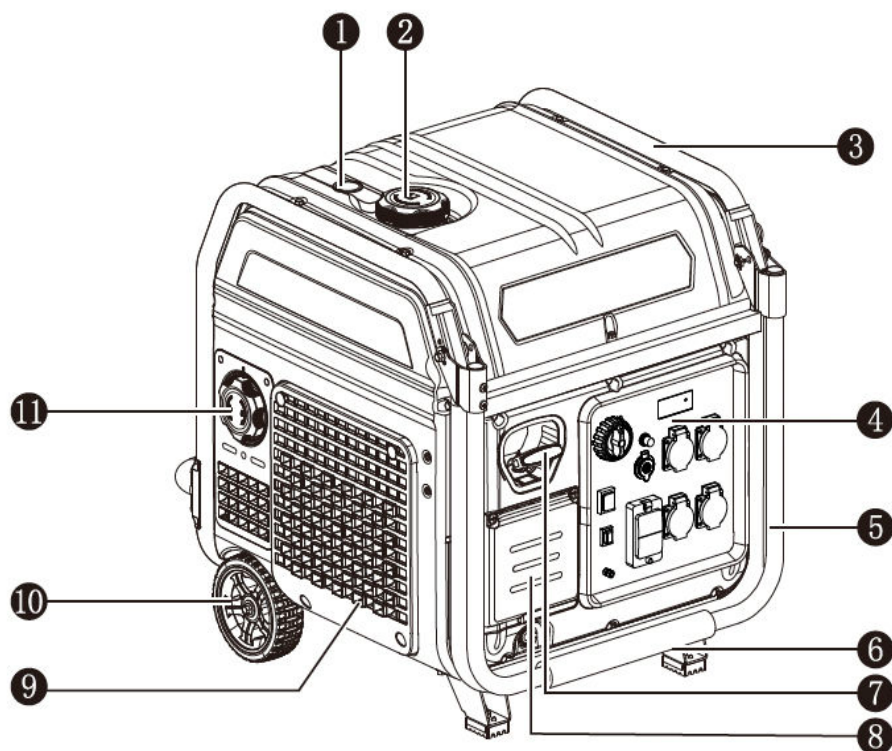


VOORZICHTIG:

Schakel de generator altijd uit en sluit de brandstofklep. Zorg ervoor dat motor en uitlaatdemper zijn afgekoeld voordat u de generator veilig hanteert (meestal 15-30 minuten).

Laat de unit niet vallen, sla er niet op en plaats er geen zware voorwerpen op.

III FUNCTIES EN BEDIENINGEN



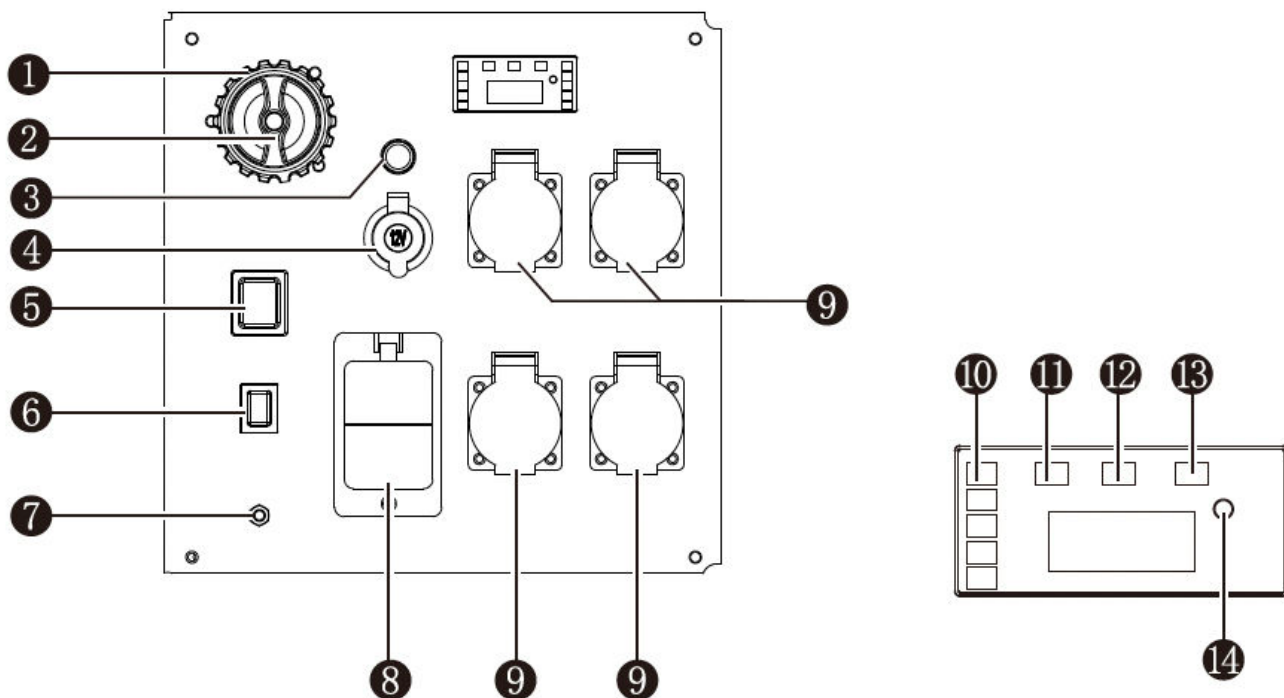
1. Hendelindicator
2. Brandstoftankdop
3. Rek
4. Bedieningspaneel
5. Duwhendel
6. Steunvoetconstructie
7. Terugslagstarter
8. Accu-onderhoudsdeksel
9. Motorinlaatluchtklep
10. Wiel

11. Luchtfilteronderhoudsdeksel
12. Demperafdekking
13. Demper
14. Olieaftapdeksel
15. Olieonderhoudsdeksel
16. Achterste handgreep
17. Achterste afdekking

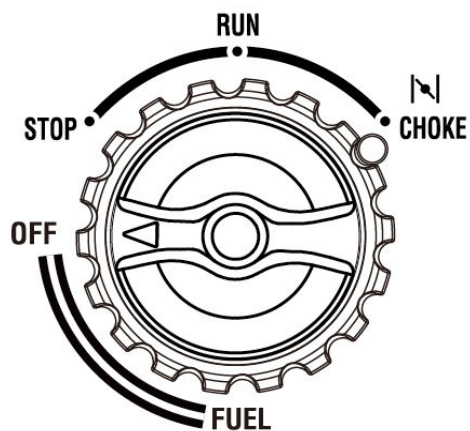
Bedieningspaneel

1. Start-/stopschakelaar (buitenste)
2. Brandstofschakelaar (binnenste)
3. Gelijkstroomonderbreker
4. DC 12V
5. Motorschakelaar
6. ECO-modus
7. Aardaansluiting

8. RCD
9. AC-uitgangcontactdoos
10. Stroomindicator
11. Overbelastingsindicator
12. Bedrijfsindicator
13. Oliepeilindicator
14. Resetknop



Brandstofschakelaar (binnenste) Start/Stop-schakelaar (buitenste)



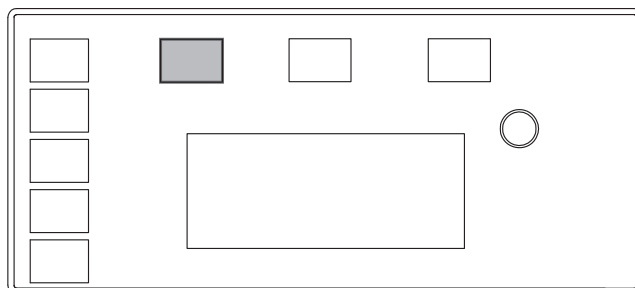
De brandstofschakelaar: brandstof ON/OFF
De start/stop-schakelaar: STOP/RUN/CHOKE

Overbelastingsindicator (rood)

De overbelastingsindicator (rood) licht op wanneer de generator overbelast is, wat betekent dat de totale elektrische belasting de nominale capaciteit van de generator overschrijdt.

Wanneer de overbelastingsindicator aangaat, moet u de elektrische belasting onmiddellijk verminderen om schade aan de generator te voorkomen.

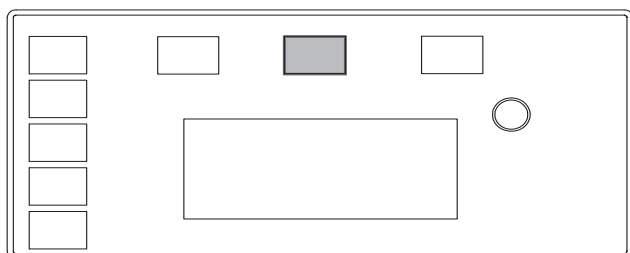
Wanneer de generator geen uitgang levert en de overbelastingsindicator brandt, volgt u deze stappen:



1. Verlaag de totale stroomvraag door enkele van de aangesloten elektrische apparaten van de generator los te koppelen.
2. Controleer de luchtinlaat op onzuiverheden en zorg ervoor dat er geen abnormale omstandigheden zijn die de luchtstroom of het koelsysteem van de generator beïnvloeden.
3. Druk op de resetknop op het bedieningspaneel om de overbelastingsconditie te resetten.

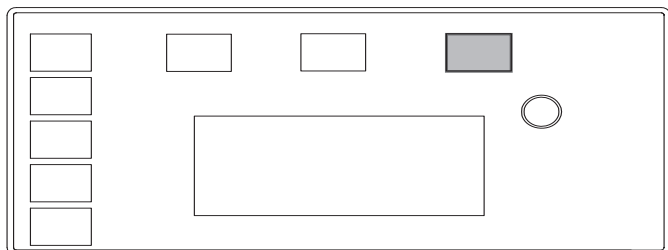
Bedrijfsindicator (groen)

De bedrijfsindicator (groen) licht op wanneer de generator normaal werkt. Deze indicator moet branden wanneer de generator in bedrijf is.



Oliepeilindicator (geel)

De oliepeilindicator (geel) toont het huidige oliepeil in de motor. Als het oliepeil binnen het juiste bereik ligt, is de indicator uit. Als het oliepeil te laag is, licht de indicator op, wat aangeeft dat er olie moet worden bijgevuld. Controleer regelmatig het oliepeil en houd het op het juiste niveau om motorschade te voorkomen.



Opmerking! Als de generator niet start wanneer de motor is uitgeschakeld, zet de start/stop-knop op de positie RUN en trek vervolgens aan het startkoord.

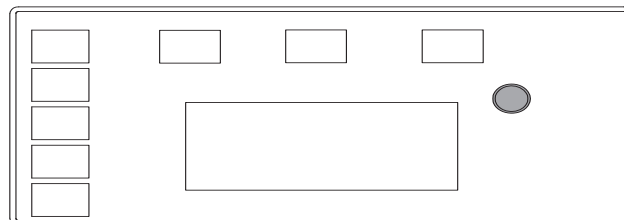
Als de oliepeilindicator brandt, betekent dit dat de oliehoeveelheid onvoldoende is. Vul olie bij en start opnieuw.

Resetknop

De resetknop wordt gebruikt om een overbelastingsconditie te wissen of om de generator te resetten na een storing.

Als de generator niet start en de overbelastingsindicator brandt, druk dan op de resetknop om het systeem te resetten.

Tijdens normaal gebruik kunt u met de resetknop afwisselend spanning, frequentie, gebruiksduur enz. weergeven.



ECO Modus

De ECO-modus is ontworpen om het brandstofverbruik te verbeteren door het motortoerental aan te passen aan de belasting.

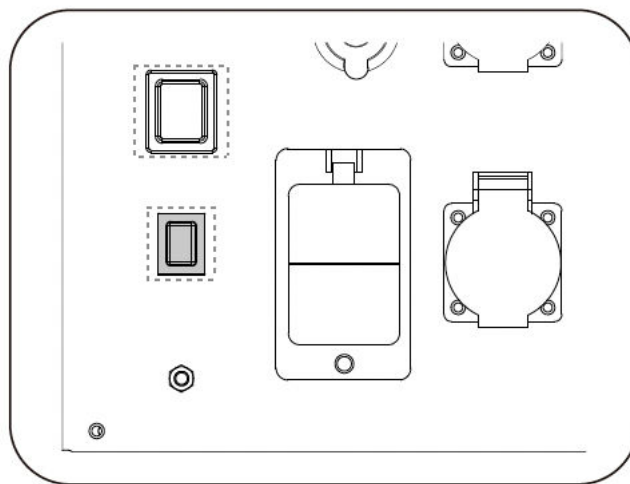
Wanneer de ECO-modus is geactiveerd, past het motortoerental zich automatisch aan de elektrische vraag aan, waardoor brandstofverbruik en slijtage worden verminderd bij lichte belasting.

Om de ECO-modus te activeren of te deactiveren:

- Zet de ECO-schakelaar op de positie ON voor brandstofbesparende werking bij lichte belasting.
- Zet de schakelaar op OFF bij het gebruik van apparaten met hoog vermogen of apparaten met een hoge startstroom (zoals luchtcompressoren of waterpompen).

Opmerking:

Voor optimale prestaties moet de ECO-modus altijd worden uitgeschakeld bij gebruik van apparatuur die een hoge startstroom vereist, omdat de generator mogelijk geen stabiele werking kan handhaven met ECO-modus ingeschakeld.



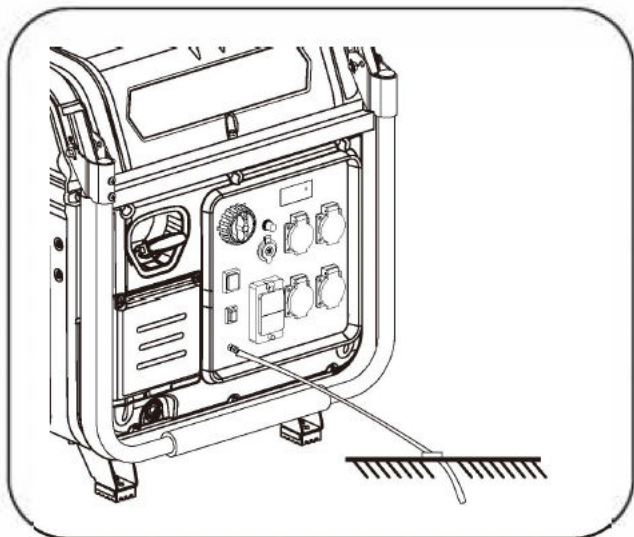
Aardaansluiting

De aardklem is ontworpen om elektrische schokken te voorkomen.

Het is essentieel om de generator vóór gebruik op een aarddraad aan te sluiten.

Correcte aarding van de generator is noodzakelijk om het risico op elektrische schokken te verminderen.

Controleer altijd of de generator goed geaard is voordat u deze start.



IV HET BEDIENEN VAN DE GENERATOR

1. Controlelijst voor bediening

1.1 Gebruiksplaats

Gebruik de generator altijd buiten en plaats deze in een goed geventileerde ruimte.

De generator moet op een stevige, vlakke ondergrond staan, en de omgeving moet schoon, droog en goed geventileerd zijn.

Zorg voor minimaal 0,6 m vrije ruimte aan alle zijden van de generator.

Gebruik de generator alleen in de daarvoor bestemde gebieden.

Als zich tijdens het gebruik problemen voordoen, raadpleeg dan een erkende dealer.

GEVAAR: GIFTIGE DAMPEN

De uitlaat van de generator bevat koolmonoxide, een reukloos en dodelijk gas.

Gebruik van de motor binnenshuis **KAN DODELIJK ZIJN!**

Gebruik de generator **NOOIT** in een gebouw of afgesloten ruimte, **OOK NIET** als deuren of ramen openstaan.

Plaats de generator in een goed geventileerd, schoon gebied.

Houd rekening met windrichting en luchtstromen om veilige ventilatie te waarborgen.

Hoge ligging

Deze generator kan een carburateurset voor hoge ligging vereisen voor correcte werking op grotere hoogten.

Raadpleeg een erkende lokale dealer voor informatie over dergelijke sets als u de generator vaak gebruikt op hoogtes boven 1500 meter.

VOORZICHTIG:

Zelfs met een aangepaste carburateur daalt het motorvermogen met ongeveer 3,5% per 300 meter hoogte.

Zonder aanpassing is het vermogensverlies nog groter.

VOORZICHTIG:

Gebruik van de generator op hoogtes onder 1500 meter met een aangepaste carburateur kan oververhitting en ernstige motorschade veroorzaken.

Laat de carburateur bij gebruik op lage hoogte door een erkende dealer terugzetten naar de fabrieksinstellingen.

1.2 Bedrijfsconditie

Controleer vóór gebruik van de generator of er losse of beschadigde onderdelen zijn, tekenen van olie- of brandstoflekkage, of andere omstandigheden die de werking kunnen beïnvloeden.

Repareer of vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.

WAARSCHUWING:

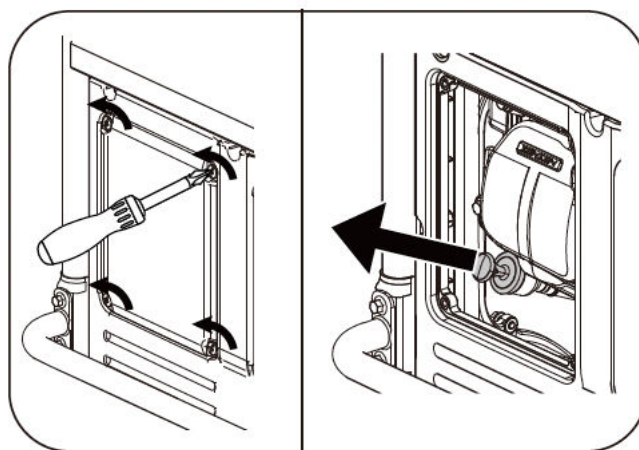
Het niet verhelpen van problemen vóór gebruik kan leiden tot materiële schade, ernstig letsel of de dood.

Controleer het oppervlak rond de luchtinlaat van de generator op vuil of vreemde voorwerpen. Gebruik de generator niet als de koeling wordt geblokkeerd. Reinig de inlaat regelmatig om goede ventilatie te behouden en oververhitting te voorkomen. Verplaats of kantel de generator niet tijdens gebruik.

1.3 Controle van motorolie

Plaats de generator op een vlakke ondergrond met de motor uitgeschakeld.

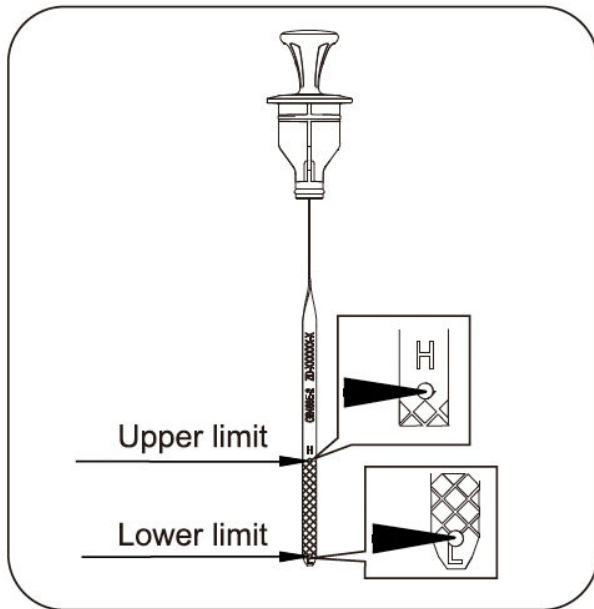
Controleer het oliepeil door de peilstok te verwijderen.



Verwijder het olieservicedeksel, schroef de peilstok los en maak deze schoon.

Steek de peilstok opnieuw in en controleer het oliepeil.

Als het oliepeil laag is, vul dan bij met de aanbevolen olie.



Aanbevolen olie: SAE 10W-30

WAARSCHUWING:

Olie is een belangrijke factor voor prestaties en levensduur.

Gebruik viertaktmotorolie zoals aanbevolen in het hoofdstuk ONDERHOUD van deze handleiding.

VOORZICHTIG:

Gebruik de generator niet op oneffen oppervlakken.

De motor is uitgerust met een laagoliesensor (indien van toepassing) die de motor automatisch uitschakelt bij een te laag oliepeil. Controleer het oliepeil vóór gebruik om ongemak te voorkomen.

WAARSCHUWING:

De motor is niet gevuld met olie bij levering.

Pogingen om de motor te starten zonder voldoende olie kunnen ernstige motorschade veroorzaken.

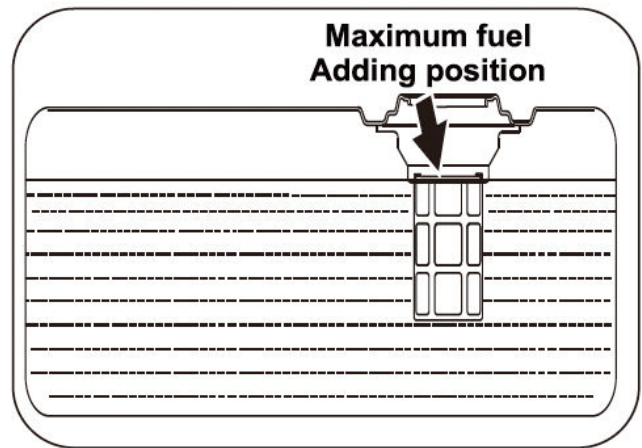
Gebruik altijd het aanbevolen type en de juiste hoeveelheid olie, en controleer het oliepeil vóór het starten.

1.4 Brandstofcontrole

Wanneer de motor is uitgeschakeld, controleer het brandstofniveau in de brandstoftank. Zorg er altijd voor dat de brandstoftank correct is gevuld. Gebruik schone, verse, gewone ongelode benzine.

Meng GEEN olie met benzine. Veeg altijd gemorste brandstof onmiddellijk op.

Vul de brandstoftank niet te vol. Laat altijd ruimte vrij voor brandstofuitzetting.



VOORZICHTIG:

Er kan druk ontstaan in de brandstoftank. Laat de generator ten minste twee minuten afkoelen voordat u de brandstofdop verwijdt bij het tanken.

Draai de brandstofdop langzaam los om druk in de tank te ontlasten.

GEVAAR: BRAND OF EXPLOSIE

Benzine is zeer ontvlambaar en uiterst explosief. Brand of explosie kan leiden tot ernstige brandwonden of de dood.

- Houd brandbare voorwerpen uit de buurt tijdens het hanteren van de generator.
- Vul de brandstoftank buiten in een goed geventileerde omgeving, met de generator uitgeschakeld.
- Veeg gemorste brandstof altijd af en wacht tot deze volledig is opgedroogd voordat u de generator start.
- Gebruik de generator NIET als er bekende lekken zijn in het brandstofsysteem.
- Gebruik correcte procedures voor opslag en behandeling van brandstof. Bewaar GEEN brandstof of andere brandbare materialen in de nabijheid.
- Houd een brandblusser bij de hand en wees voorbereid om een brand te blussen als deze ontstaat.

GEVAAR: Vul de brandstoftank niet boven de bovengrens. Overvulling kan ertoe leiden dat de motor stopt of dat de actieve koolfilter (indien aanwezig) beschadigd raakt, en dit maakt uw garantie ongeldig.

Gebruik NOOIT motor- of carburateurreinigers in de brandstoftank of carburateur, aangezien dit permanente schade aan de motor kan veroorzaken.

Brandstofsysteemproblemen die worden veroorzaakt door het gebruik van deze producten vallen niet onder de garantie.

Het gebruik van motor- of carburateurreiniger kan ernstige schade veroorzaken aan brandstoftank, brandstoffilter, brandstofleidingen of carburateur.

Dit kan leiden tot verstopte brandstofleidingen, slechte motorprestaties of het niet starten van de motor.

Gebruik altijd schone, gewone ongelode benzine in de generator en vermijd het gebruik van brandstofadditieven die niet in deze handleiding worden aanbevolen.

Gebruik alleen benzine met een maximaal ethanolgehalte van 10% (E10).

Hogere ethanolconcentraties (zoals E15 of E85) kunnen schade veroorzaken aan het brandstofsysteem en de motoronderdelen en mogen niet worden gebruikt.

VOORZICHTIG:

Om gomaafzettingen in het brandstofsysteem te minimaliseren, wordt aanbevolen om een brandstofstabilisator te gebruiken als de generator gedurende een langere periode niet wordt gebruikt. Volg de instructies van de fabrikant voor correct gebruik van de stabilisator om optimale prestaties te garanderen en verstopping in het brandstofsysteem te voorkomen.

VOORZICHTIG: Laat de generator minimaal twee minuten afkoelen voordat u bij het tanken de brandstofdop verwijderd. Draai de brandstofdop langzaam los om druk in de tank te ontlasten.

1.5 Aarding van de generator

De generator moet vóór gebruik correct worden geaard om het risico op elektrische schokken te minimaliseren.

Een correct geaarde generator zorgt voor een veiligere werkomgeving en helpt de gebruiker te beschermen tegen elektrische gevaren.

Aardingsprocedure:

1. Verbind de aardklem van de generator met een geschikt aardpunt met behulp van een aardingsdraad.
2. Zorg ervoor dat de draad een geschikte diameter heeft (4 mm²) en stevig is bevestigd aan zowel de generator als het aardpunt.
3. Controleer of het aardingssysteem goed werkt voordat u de generator gebruikt.
4. Gebruik de generator nooit zonder deze eerst te aarden.

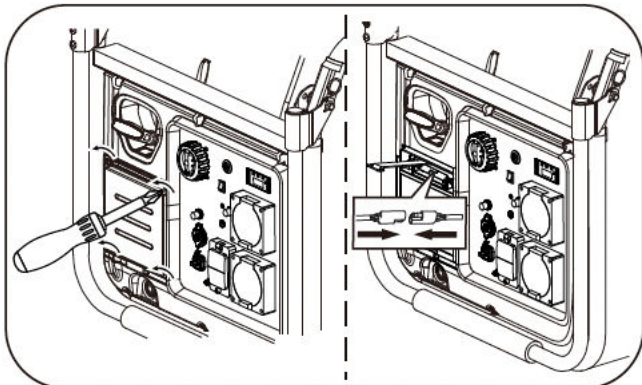
WAARSCHUWING: Onjuiste aarding kan leiden tot elektrische schokken, wat ernstig letsel of de dood kan veroorzaken.

Zorg er altijd voor dat de generator goed is geaard voordat u deze gebruikt.

1.6 Aansluiting van de accu

Verwijder de bevestigingsbouten en het accu-onderhoudsdeksel.

Maak de rubberen accuband los, sluit de accupolen aan op de motorpolen en plaats vervolgens het accu-onderhoudsdeksel terug.



Opmerking! Dit product is uitgerust met een elektrische starter, aangedreven door een interne accu.

Als het product langer dan 3 maanden niet wordt gebruikt, moet de accu op tijd worden opgeladen om schade te voorkomen.

1.7 Loskoppelen van alle elektrische apparaten

Koppel alle elektrische apparaten los van de generator en schakel de AC-stroomonderbreker uit vóór het starten van de motor.

De generator kan moeilijk starten als elektrische apparaten zijn aangesloten.

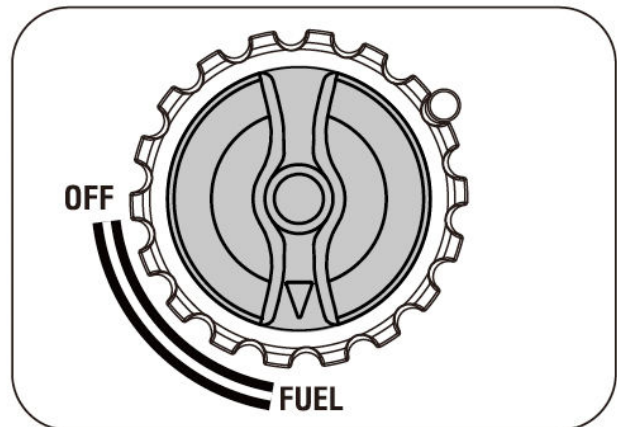
Het stroomverbruik van de aangesloten elektrische apparatuur mag de maximale capaciteit van de generator niet overschrijden.

Raadpleeg de specificatietabel voor details.

2. Starten van de generator

2.1 Voer de bedieningschecklist uit en verwijder alle belastingen.

2.2 Zet de brandstofschakelaar op de positie "FUEL".



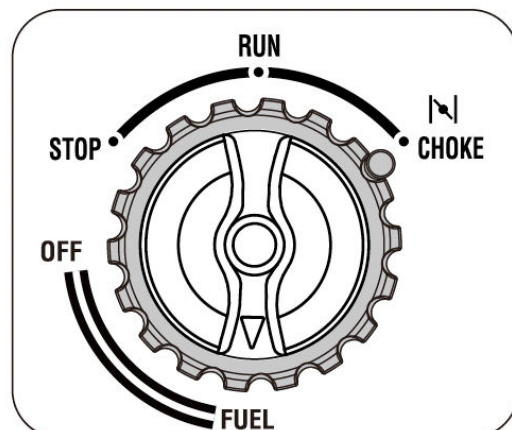
2.3 Koude start

Zet de start/stop-schakelaar op de positie CHOKE om de choke te sluiten.

Warme start

Zet de start/stop-schakelaar op de positie RUN.

Als de generator niet start, zet de start/stop-schakelaar dan op CHOKE voordat u opnieuw probeert te starten.

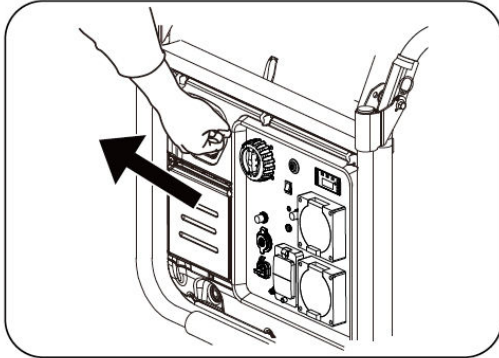


2.4 Selectie volgens de daadwerkelijke configuratie van de gebruiker

Handmatige start

WAARSCHUWING: Controleer de toestand van het startkoord vóór gebruik. Laat het onmiddellijk vervangen door een erkende lokale dealer als het koord gerafeld is.

Bij het starten van de motor: pak de handgreep van de terugslagstarter vast, trek langzaam totdat u weerstand voelt en trek vervolgens snel om terugslag te voorkomen.



WAARSCHUWING: TERUGSLAG

Snelle terugtrekking van het startkoord trekt uw hand en arm sneller naar de motor dan u kunt loslaten. Onbedoeld starten kan een ongeval veroorzaken.

VOORZICHTIG: De openingsbreedte van de chokeplaat moet worden aangepast afhankelijk van de temperatuur en andere omstandigheden.

Elektrische start

Zet de schakelaar op RUN, druk op de startknop en houd deze 0,3-5 seconden ingedrukt en laat vervolgens los om de generator te starten.

VOORZICHTIG: Als de motor na drie pogingen niet start of na het starten uitvalt, controleer dan of de generator op een horizontaal oppervlak staat en of er voldoende motorolie is toegevoegd.

Tijdens het starten mag de startknop niet langer dan 5 seconden worden ingedrukt, omdat dit de motor kan beschadigen. Als de unit bij de eerste poging niet start, probeer het dan opnieuw na ongeveer 10 seconden. Als de draaisnelheid van de motor tijdens het starten afneemt, vervang dan de accu.

Tijdens gebruik levert de accu stroom aan het magneetventiel van de carburateur. Wanneer de unit is uitgeschakeld, zorg er dan voor dat de startschakelaar in de stand STOP staat. Als deze in de stand RUN blijft staan, blijft het magneetventiel werken, wat de accuspanning kan verlagen en de volgende start kan beïnvloeden.

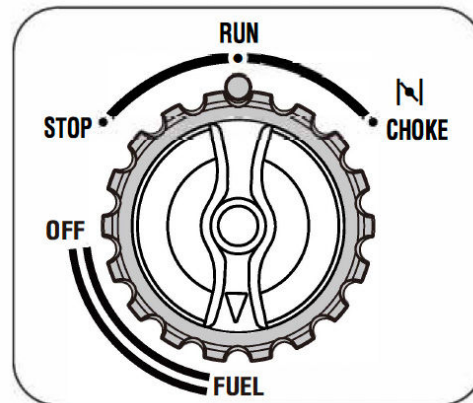
Als de motor is uitgerust met een motoroliewaarschuwing, kan deze voorkomen dat de motor start als het oliepeil in het carter onder het minimum ligt.

Tijdens de inlooperperiode moet het oliepeil regelmatig worden

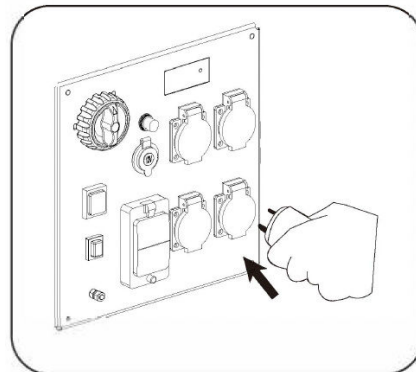
gecontroleerd. Raadpleeg het hoofdstuk onderhoud voor de aanbevolen onderhoudsintervallen.

WAARSCHUWING: Als de generator lange tijd niet wordt gebruikt, of als onjuist gebruik of andere factoren ervoor zorgen dat de accu onvoldoende wordt opgeladen, kan de generator mogelijk niet electrisch starten. Volg in dat geval de handmatige startprocedure om de choke te bedienen en de generator handmatig te starten. De generator laadt de accu automatisch op tijdens gebruik.

2.5 Zet de start/stop-schakelaar op de positie "RUN".



2.6 Na het uitvoeren van bovenstaande handelingen kan de generator worden aangesloten op elektrische apparatuur.



WAARSCHUWING: Het is verboden de generator te starten of te stoppen terwijl de uitgangsklem van de generator is verbonden met een elektrisch apparaat dat in de positie ON staat.

3. Aansluiten van elektrische apparaten

1. Inspecteer het netsnoer op beschadigingen vóór gebruik.
2. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken door verplettering, doorsnijding of hitteschade.
3. Zorg ervoor dat de generator correct is geaard.
4. Als de aangesloten elektrische apparaten aarding vereisen, moet ook de generator geaard zijn.
5. Zorg ervoor dat de elektrische apparaten in de positie OFF staan.
6. Laat de motor enkele minuten stationair draaien om te stabiliseren en op te warmen na het starten.
7. Sluit de elektrische apparaten aan en start ze.
8. Schakel alle elektrische apparaten uit en koppel ze los van de generator na gebruik.
9. Als de generator stroom levert aan meerdere apparaten, start

dan eerst het apparaat met het laagste vermogen en vervolgens het apparaat met het hoogste vermogen als laatste.

GEVAAR: Als aangesloten apparaten oververhit raken, schakel ze dan onmiddellijk uit en koppel ze los van de generator.

GEVAAR: ELEKTRISCHE SCHOK

Om het risico op elektrische schokken te verminderen:

Gebruik **GEEN** elektrische snoeren die versleten, gerafeld, blootliggend of anderszins beschadigd zijn.

Raak **GEEN** blote draden of stopcontacten aan.

Raak de generator of elektrische snoeren **NIET** aan terwijl u in water staat, op blote voeten bent, of natte handen of voeten hebt.

BELASTINGSVERMOGEN

U moet ervoor zorgen dat uw generator voldoende nominaal (continu) en startvermogen kan leveren voor de elektrische apparaten die u gelijktijdig wilt gebruiken. Volg deze eenvoudige stappen om het benodigde vermogen te berekenen:

- Tel het aantal elektrische apparaten dat u tegelijkertijd wilt gebruiken.
- Het benodigde vermogen om de apparaten te laten werken is de som van het nominale (lopende) vermogen van deze apparaten.
- Startvermogen is het extra vermogen dat apparaten kortstondig nodig hebben bij het inschakelen. Omdat niet alle apparaten gelijktijdig starten, kan het benodigde startvermogen worden geschat door het maximale startvermogen van alle apparaten op te tellen bij het totale vermogen uit stap b.

WAARSCHUWING: Overbelast de generator **NIET**.

Het overschrijden van de capaciteit van de generator kan schade veroorzaken aan zowel de generator als de aangesloten elektrische apparaten.

Referentietabel voor vermogen

Elektrisch apparaat	Continu vermogen (W)	Startvermogen (W)
Spaarlamp	5-50	5-50
Computer	250	250
Elektrische ventilator	50	100
Koelkast	50	300
Airconditioner	1600	3200
Elektrische hamer	1000	1500
Slaghamer	3000	6000
Waterpomp	2200	5000
Lasapparaat	5000	7500

Elektrisch apparaat	Continu vermogen (W)	Startvermogen (W)
Luchtcompressor	5000	10000

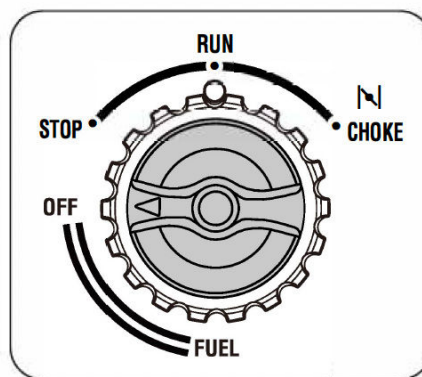
WAARSCHUWING: De generator moet zijn uitgerust met een stroomonderbreker of schakelaar om deze te isoleren van het elektriciteitsnet wanneer de generator voornamelijk als noodstroombron wordt gebruikt. Het niet isoleren van de generator van het elektriciteitsnet kan leiden tot letsel of de dood van nutsmedewerkers en schade aan de generator door terugvoeding van elektrische energie.

4. Stoppen van de generator

4.1 Koppel alle elektrische apparaten los van het bedieningspaneel van de generator.

WAARSCHUWING: Schakel de motor **NOOIT** uit terwijl er elektrische apparaten zijn aangesloten en in werking zijn.

4.2 Zet de brandstofschaakelaar op de positie "OFF".



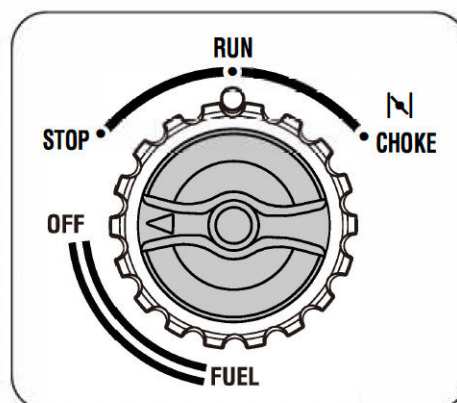
WAARSCHUWING: Langdurige opslag van de generator

Als de generator voor een langere periode moet worden opgeslagen, zet de brandstofschaakelaar dan op de positie OFF.

Wanneer de brandstof in de carburateur is verbruikt en de generator automatisch stopt, zet de start/stop-knop dan op STOP.

Als de start/stop-schakelaar niet in de positie STOP wordt gezet en gedurende lange tijd blijft staan, zal de accu ontladen, waardoor de generator niet meer normaal kan starten.

4.3 Zet de start/stop-knop op de positie "STOP" om de generator uit te schakelen.



V ONDERHOUD

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle geplande onderhoudswerkzaamheden tijdig uit te voeren. Verhelp eventuele problemen voordat u de generator gebruikt. Volg altijd de inspectie- en onderhoudsaanbevelingen en -schema's zoals beschreven in deze handleiding.

GEVAAR: Onbedoeld starten kan ernstig letsel of de dood veroorzaken. Verwijder de bougiecap en aard de generator voordat u onderhoud uitvoert.

VOORZICHTIG: Het filterelement kan PAK's (polycyclische aromatische koolwaterstoffen) bevatten, die schadelijk zijn voor de gezondheid. Draag beschermende handschoenen tijdens het onderhoud van het luchtfilter.

WAARSCHUWING: Onjuist onderhoud of het niet verhelpen van een probleem vóór gebruik kan een storing veroorzaken en leiden tot materiële schade, ernstig letsel of de dood.

Onjuist onderhoud maakt de garantie ongeldig.

1. Onderhoudsschema

Onderhoudsschema voor motoren ≤ 225 cc

Volg de onderhoudsintervallen zoals weergegeven in tabel 1.

Voer onderhoud vaker uit als de motor onder zware of vuile omstandigheden wordt gebruikt.

Neem voor hulp bij motoronderhoud contact op met uw erkende lokale servicedistributeur.

Note 1: Controleer het motoroliepeil vóór elk gebruik en vul olie bij indien nodig om binnen het opgegeven bereik te blijven.

Het niet naleven hiervan kan motorschade veroorzaken.

Note 2: Tijdens de inlooperperiode verbruikt en veroudert olie sneller.

Het is essentieel om de olie na de eerste 20 bedrijfsuren te vervangen om motorschade te voorkomen.

Note 3: Als de motor onder zware of stoffige omstandigheden werkt, controleer en reinig het luchtfilter zodra het vuil is.

Note 4: Bij gebruik onder zware of vuile omstandigheden, controleer, reinig, stel af of vervang de bougie indien deze vuil of defect is.

Note 5: Een vervuilde vonkenvanger verhoogt de uitlaatdruk en kan de motorprestaties negatief beïnvloeden.

Reinig of vervang de vonkenvanger wanneer deze vuil of beschadigd is.

Note 6: Het reinigen van de verbrandingskamer dient te worden uitgevoerd door ervaren gebruikers of erkende servicecentra.

Deze procedure is niet vereist voor emissienaleving of prestaties tijdens de normale levensduur van de motor, tenzij de motor langdurig onder zware of vuile omstandigheden heeft gewerkt.

		Each time before use	After 20 hours of first use	Every 50 hours or annually	Every 100 hours or annually	Every 125 hours or annually	250 hours after use or annually	500 hours after use or annually	750 hours after use or annually	1000 h after use or annually	Long storage or necessary
Oil	Check	X ^{Note 1}									
	Replace		X ^{Note 2}			X					
Air filter	Inspect			X ^{Note 3}							
	Replace						X	X	X	X	
Spark plug	Inspect					X ^{Note 4}					
	Replace						X	X	X	X	
Spark ar-restor (if equipped)	Clean/ Replace				X ^{Note 5}						
Com-bustion chamber	Clean						X ^{Note 6}		X ^{Note 6}		
Fuel/Oil	Drain										X

2. Onderhoud van de generator

- Gebruik een vochtige doek om de buitenoppervlakken van de generator te reinigen.
- Gebruik een zachte borstel om vuil en olie te verwijderen.
- Gebruik een luchtcompressor (25 PSI) om stof en vuil uit de generator te verwijderen.
- Controleer alle ventilatieopeningen en koelkanalen om er zeker van te zijn dat ze schoon en vrij zijn van obstakels.

WAARSCHUWING:

- Gebruik **GEEN** water om de generator te reinigen.
- Water kan via de koelopeningen binnendringen en de wikkelingen van de generator beschadigen.
- Verander of manipuleer de generator op geen enkele manier.

BELANGRIJK:

- Verander de snelheid van de inverter niet.
- De generator is in de fabriek gekalibreerd op de juiste frequentie en spanning.
- Ongeoorloofde aanpassingen aan de fabrieksinstellingen van de inverter maken de garantie ongeldig.

3. Onderhoud van de motor

Motorolie

Gebruik uitsluitend viertakmotorolie van de klasse SJ, SL of gelijkwaardig, die voldoet aan of beter is dan de API-norm.

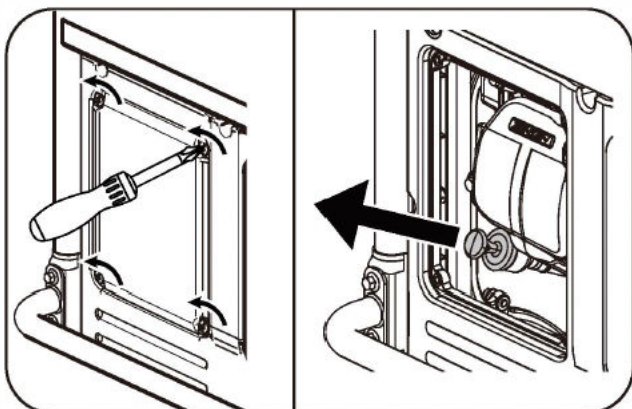
Controleer het API-label op de olieverpakking om te bevestigen dat "SJ, SL" of een gelijkwaardige specificatie wordt vermeld.

SAE 10W-30 wordt aanbevolen voor algemeen gebruik onder alle temperaturen.

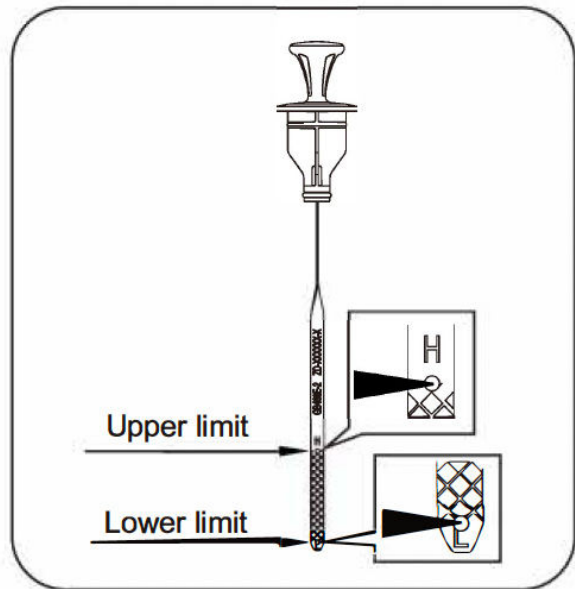
Andere viscositeiten mogen worden gebruikt als de gemiddelde omgevingstemperatuur binnen het aangegeven bereik valt.

Olie toevoegen

- a. Plaats de motor op een vlakke ondergrond.
- b. Verwijder het olieonderhoudsdeksel en de peilstok, en veeg de peilstok schoon.



- c. Voeg de aanbevolen olie toe tot aan de bovengrens.



VOORZICHTIG: Controle van het oliepeil

Steek de peilstok in de vulopening tot aan de rand van de vulhals zonder deze vast te draaien.

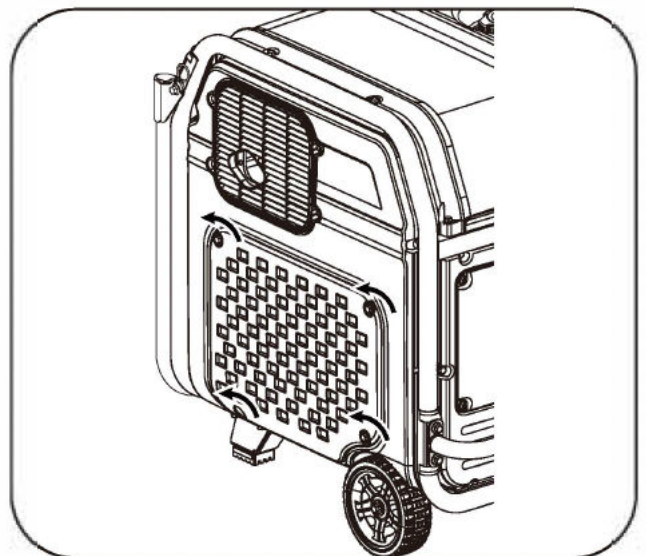
Verwijder de peilstok en controleer het oliepeil.

- d. Plaats de peilstok terug en bevestig het olieonderhoudsdeksel.
- e. Lever gebruikte olie in bij een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

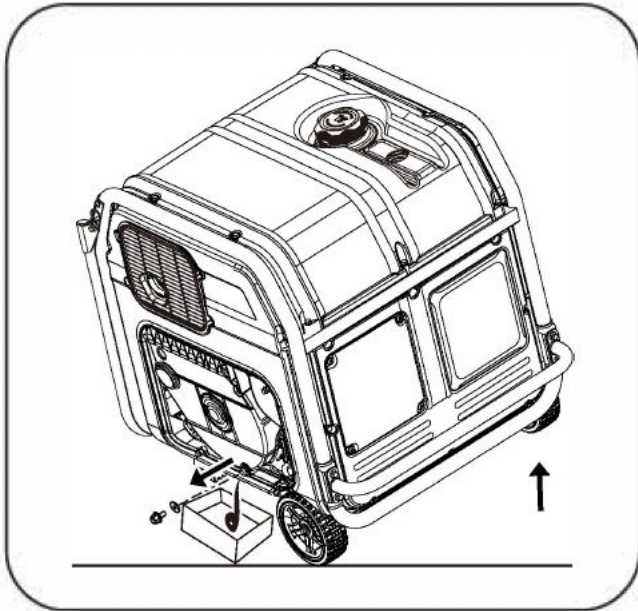
Olie verversen

VOORZICHTIG: Wanneer de generator warm is, kan de olietemperatuur hoger zijn dan 100°C. Wees voorzichtig bij het verversen van olie om brandwonden te voorkomen.

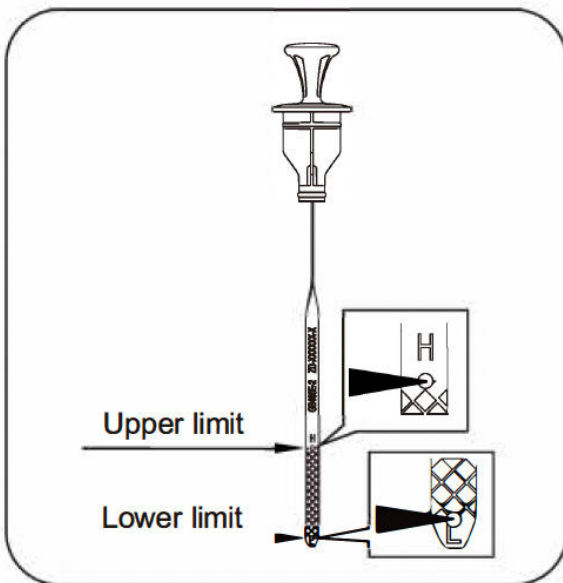
1. Plaats de motor op een vlakke ondergrond.
2. Verwijder het oliedeksel.



3. Plaats een olieopvangbak onder de aftapopening van de generator en verwijder de aftapbout om alle gebruikte olie af te laten lopen.



4. Draai de aftapplug stevig vast en plaats het oliedeksel terug.
5. Verwijder het olieonderhoudsdeksel.
6. Verwijder de peilstok en voeg de aanbevolen olie toe tot aan de bovengrens.



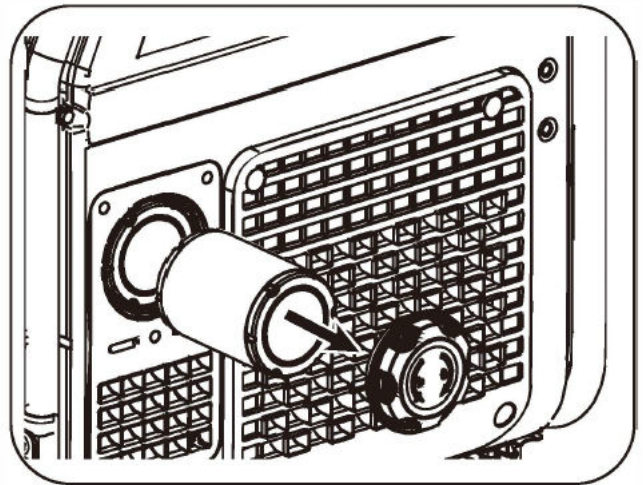
7. Plaats de peilstok volledig terug in de vulopening en monteer het olieonderhoudsdeksel opnieuw.
8. Voer gebruikte olie af bij een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

WAARSCHUWING:

De motor is niet met olie gevuld in de fabriek.

Gebruik van de motor zonder de juiste hoeveelheid en het juiste type olie kan motorschade veroorzaken en maakt de garantie ongeldig.

Luchtfilter



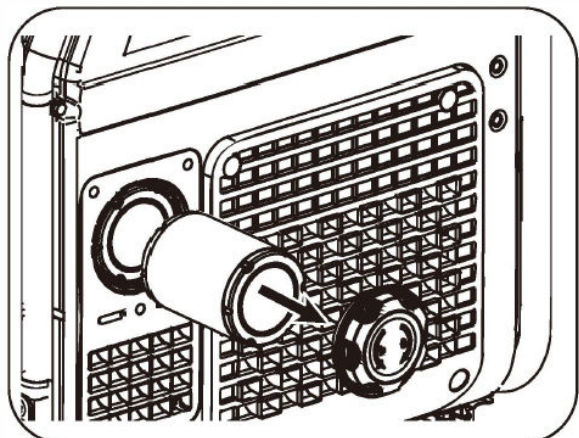
1. Draai het luchtfilteronderhoudsdeksel los.
2. Verwijder het luchtfilterelement.
3. Controleer of het papieren filterelement niet beschadigd is.
4. Vervang het onmiddellijk als het beschadigd is.
5. Tik voorzichtig op het filterelement om stof of vuil te verwijderen.
6. Plaats het filterelement terug in de houder en bevestig het deksel stevig.

WAARSCHUWING: Gebruik de motor **NIET** zonder luchtfilter, aangezien dit ernstige schade kan veroorzaken.

Bougie

1. Verwijder na het losdraaien van de bevestigingsbouten de achterafdekking.
2. Reinig de bougiedop en verwijder vuil rond de bougieopening.
3. Trek de bougiedop los en verwijder de bougie met een passende sleutel.
4. Controleer de bougie en afdichtring op schade en vervang ze indien nodig.
5. Controleer de elektrodeafstand.
6. Buig voorzichtig een elektrode indien nodig om de juiste afstand te verkrijgen.

Bougieafstand: 0,6-0,8 mm



Draai de bougie **met de hand** in de motor.

7. Nadat de bougie goed is geplaatst, gebruik een bougiesleutel om deze vast te draaien.

Aanhaalmoment bougie: 20-25 Nm

8. Bevestig de bougiedop op de bougie en sluit de bougiekabel aan.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de aanbevolen bougie of een gelijkwaardig type. Gebruik **GEEN** bougies met een onjuiste warmtegraad.

9. Monteer de achterafdekking opnieuw.

Vonkenvanger (indien van toepassing)

1. Laat de generator volledig afkoelen vóór onderhoud aan de vonkenvanger.
2. Verwijder de borgbouten en verwijder vervolgens de afschermkleppen van de demper.
3. Verwijder de bevestigingsschroef waarmee de vaste afdekking aan het uiteinde van de vonkenvanger is bevestigd en houd deze bij de demper.
4. Verwijder voorzichtig koolstofafzettingen van het rooster van de vonkenvanger met een staalborstel.

5. Vervang de vonkenvanger als deze beschadigd is.

6. Plaats de vonkenvanger terug in de demper en bevestig de afdekking opnieuw.

Snelheid

De snelheid is in de fabriek ingesteld en hoeft zelden te worden aangepast.

Raadpleeg uw erkende dealer als aanpassing nodig is.

WAARSCHUWING:

Niet-goedgekeurde aanpassingen kunnen schade veroorzaken aan de motor en/of elektrische apparaten en maken de garantie ongeldig.

Afstelling

Er is geen verdere service of afstelling vereist voor uw generator.

Niet-goedgekeurde aanpassingen of manipulaties kunnen schade veroorzaken aan de generator en elektrische apparaten, en maken de garantie ongeldig.

Neem contact op met uw lokale dealer voor onderhoud of aanpassing.

WAARSCHUWING:

Het wijzigen van de fabriek ingestelde toerentalregelaar zal de generator beschadigen en de garantie ongeldig maken.

V PROBLEEMOPLOSSING

Beschrijving van de knippermodus van het controlelampje van de regelaar		
Knippermodus	Beschrijving	Status
Groen lampje brandt continu	Normale werking	Met uitgang
Groen lampje brandt continu, rood lampje knippert	Overbelasting	Met uitgang
Groen lampje uit, rood lampje knippert één keer en vervolgens één keer elke 3 seconden	Overbelastingsbeveiliging	Geen uitgang
Groen lampje uit, rood lampje knippert twee keer en vervolgens twee keer elke 3 seconden	Uitgang kortgesloten	Geen uitgang
Groen lampje uit, rood lampje knippert drie keer en vervolgens drie keer elke 3 seconden	Oververhitting van de omvormer	Geen uitgang
Groen lampje uit, rood lampje knippert vier keer en vervolgens vier keer elke 3 seconden	Lage motorsnelheid	Met uitgang
Groen lampje uit, rood lampje brandt continu	Onvoldoende motorvermogen of andere storingen	Geen uitgang

Storing	Probleem	Oplossing
Generator start niet	De schakelaar Start/Stop staat op "STOP" of de brandstofkraan staat op "OFF".	• Zet de Start/Stop-schakelaar op "RUN" en volg de startprocedure om de generator te starten. • Zet de brandstofkraan op "FUEL" en volg de startprocedure om de generator te starten.
	Geen brandstof.	• Vul de brandstoftank volgens de instructies in deze handleiding.
	Geen ontsteking.	• Controleer het oliepeil. Deze motor is uitgerust met een laagoliesensor en zal niet starten als het oliepeil onder het voorgeschreven minimum ligt.
	Bougie is nat van brandstof.	• Verwijder de bougiekap en maak vuil rond de bougievoet schoon. • Verwijder de bougie en plaats deze in de bougiekap. • Zet de Start/Stop-schakelaar op "RUN". Aard de elektrode op een metaal deel van de motor en trek aan het startkoord om te controleren of er een vonk overspringt. • Als er geen vonk is, vervang dan de bougie. Monteer de bougie opnieuw en start de motor volgens de instructies in deze handleiding.
	Accu is onvoldoende opgeladen	• Verwijder de bougie en veeg eventuele brandstofresten af voordat u deze terugplaatst.
	(elektrische start).	• Laad de accu op door de generator handmatig te starten (minimaal 30 minuten).
Generator levert geen uitgangsspanning	Automatische zekering is uitgeschakeld.	• Stel de zekeringen opnieuw in.
	Onvoldoende of ongeschikte verlengkabels.	• Controleer of de snoeren of verlengkabels voldoen aan de vereisten die in de sectie Bedieningselementen van deze handleiding worden beschreven, inclusief de juiste kabeldikte. • Neem contact op met de klantenservice als er verdere hulp nodig is.

VI OPSLAG EN TRANSPORT

Opslag

De generator moet minstens één keer per twee weken worden gestart en minstens 20 minuten draaien.

Voor langdurige opslag, volg de onderstaande instructies als de generator langer dan twee maanden buiten gebruik zal zijn.

GEVAAR: BRAND OF EXPLOSIE

Benzine is zeer ontvlambaar en uiterst explosief.

Leeg de brandstoftank en sluit de brandstofkraan voordat u de generator opslaat of transporteert.

1. Laat de generator volledig afkoelen vóór opslag.
2. Reinig de generator volgens de instructies in het hoofdstuk Onderhoud.
3. Tap alle brandstof volledig af uit de brandstoftank, brandstofslang en carburateur om de vorming van hars of gom te voorkomen.

4. Zet de start/stop-schakelaar op de positie STOP om de brandstoftoevoer af te sluiten.
5. Tap de olie af.
6. Verwijder de bougie en giet 15 ml verse olie in de cilinder.
7. Draai de krukas langzaam rond om de olie te verdelen en de cilinder te smeren.
8. Plaats de bougie opnieuw.
9. Koppel de accu los.
10. Bewaar de generator in een schone, droge ruimte, uit de buurt van direct zonlicht.

Transport

Bij het vervoeren of opslaan van de generator voor een korte periode, plaats de generator in de normale werkpositie en zet deze verticaal vast om brandstoflekage te voorkomen.

De start/stop-schakelaar moet in de positie OFF staan en de brandstofschaakelaar eveneens in de positie OFF.

WAARSCHUWING: Tijdens transport

Vul de tank niet te vol. Gebruik de generator niet terwijl deze zich in het voertuig bevindt. Verwijder de generator uit het voertuig en gebruik deze in een goed geventileerde omgeving.

Vermijd directe blootstelling aan zonlicht wanneer de generator zich in een voertuig bevindt.

Laat de generator niet gedurende vele uren in een afgesloten

voertuig staan; hoge temperaturen in het voertuig kunnen brandstofdampen veroorzaken, wat kan leiden tot een explosie.

Rijd niet langdurig op slechte of hobbelige wegen met de generator in het voertuig.

Indien transport over een ruwe weg noodzakelijk is, tap dan vooraf de brandstof uit de generator.

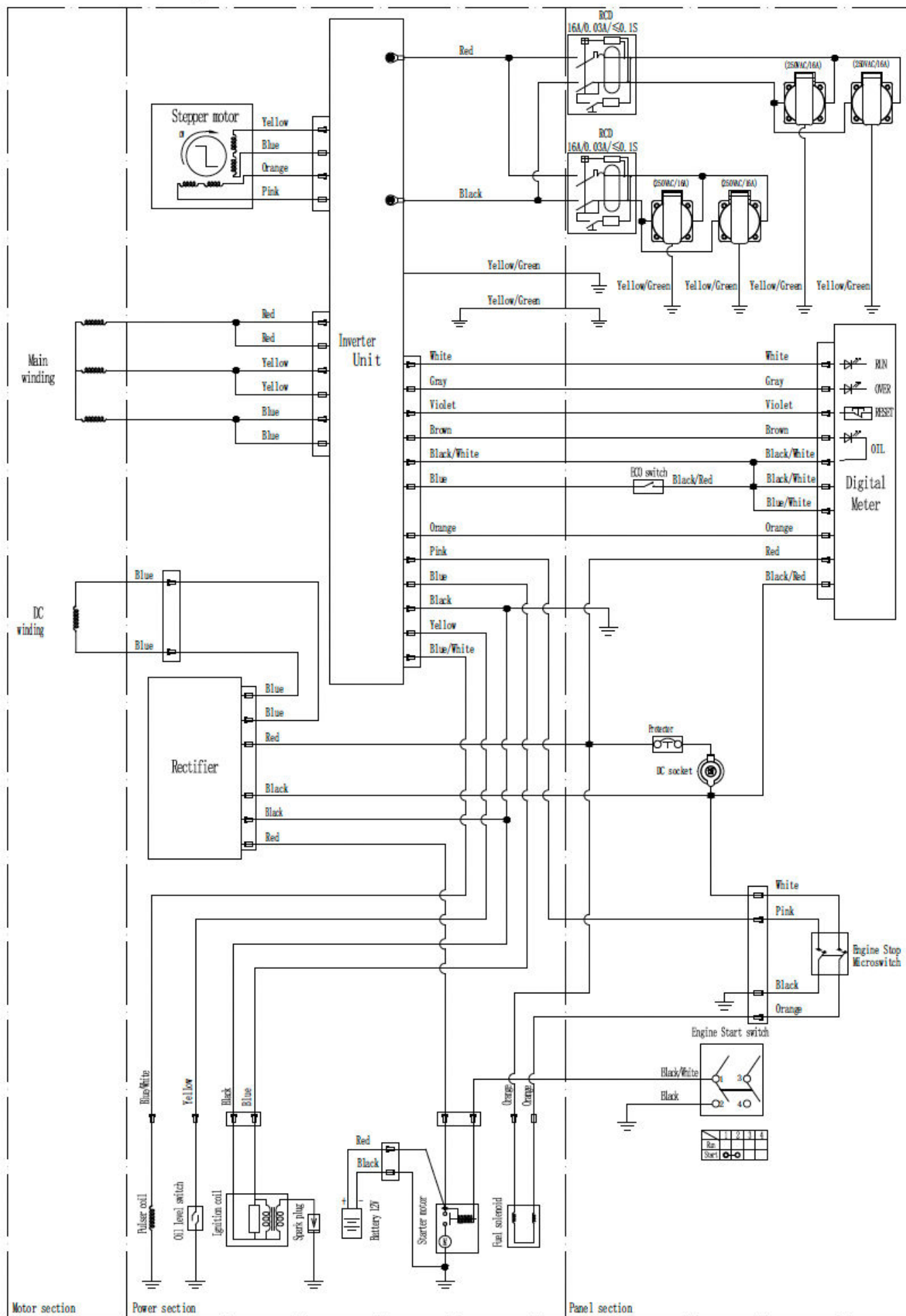
VII SPECIFICATIE

1. Tabel met specificatieparameters

Motorparameters	Motormodel	GB460BE-2
	Type	OHV, forced cooling, four stroke, single cylinder
	Cilinderinhoud (cm ³)	459
	Ontstekingssysteem	TCI
	Startmethode	Recoil or Electric starter
	Oliecapaciteit (L)	1,1
Generatorparameters	Generatormodel	TSR-7500i
	Frequentie (Hz)	50
	Spanning (V)	230
	Nominaal vermogen (kW)	7,2
	Maximaal vermogen (kW)	7,5
	Vermogensfactor	1
	Isolatieklasse	F
	Brandstofcapaciteit (L)	23
	Bedrijfstemperatuur (°C)	-10 ~ 40
	Maximale installatiehoogte (m)	1500
	Gemeten geluidsdruk niveau (dB(A))	≤73
	Meetonzekerheid (dB(A))	≤1,5
	Gegarandeerd geluidsvermogensniveau (dB(A))	≤96
	Nettogewicht (kg)	87

Opmerking: De generator met verschillende specificaties en configuraties kan afwijkende parameters hebben, en deze kunnen op elk moment worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

2. Wiring diagram





DECLARATION OF CONFORMITY

We: TSR-ELSITE Oy
Orikedonkatu 17, 20380 Turku, Finland

Hereby declare that the following appliances comply with the relevant basic safety and health requirements of the EC Directives based on their design and type, as brought into circulation by us.

This declaration applies exclusively to the machinery in the condition in which it was placed on the market and excludes any components added or modifications made by the end user after delivery.

1. Type: Gasoline generating set TSR-7500i Product code: 707010002
2. Serial number: xxxxx-xxxxx (on cylinder head cover or on air filter cover)

3. Used harmonized standards: ISO 8528-13:2016

4. Applicable EC Directives:

Machinery Directive 2006/42/EC
Directive (EU) 2016/1628
Noise Directive 2000/14/EC (Amended by 2005/88/EC)
Low Voltage Directive 2014/35/EU
EMC Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU
Reach Regulations (EC) NO.1907/2006

Guaranteed sound power level: 96 dB(A) for TSR-7500i

5. Responsible for documentation: TSR-ELSITE Oy, Orikedonkatu 17, 20380 Turku, Finland

6. Person responsible for compiling the technical files established within the EU: Toni Raivo

Turku 30.12.2024

CEO
TSR-ELSITE Oy